F YW\ hgYI hfYa]gh'A Ufh]b 'GY``bYf'ghØfh Dfc hY gh']b 'GUUfvfØW_Yb

A Ufh]b 'GY``bYf'ØVYffUgW\h'VY] / ei ch/C a Ug' [Y [Yb
F YW\ hg/ ei ch!8Ya c']b 'GUUfvfØW_Yb. 'D`Øm`]W\ 'Ui ZXYf
A Ui Yfž ZcfXYfh'Yf'ni f'@Y_hØfY'gY]bYg'6i W\Yg'Ui Zz'VYj cf'Yf
ZØW\hYh"

I bVY_UbbhYf'5i Zhf]hh'Ua '%"'5i [i gh'gcf[h'ZØf 5i ZgY\Yb

8]Y'8Ya cbghfUh]cb' [Y [Yb'Y]bY'@Ygi b['Y]bYg'i a ghf]hYbYb
F YW\ hgYI hfYa]ghYbž'A Ufh]b 'GY``bYfž'k i fXY'Ua '%"'5i [i gh']b
GUUfvfØW_Yb'ni 'Y]bYa 'i bYfk UfhYhYb'9fY][b]g" '8Yf'2 ghYffY]W\Yf
hfUh'd`Øm`]W\ 'Ui ZXYf'A Ui Yf_UbhY'j cf'XYf'9i fcdU[U'Yf]Y'Ui Zi bX
nc['a]h'gY]bYa '5i Zhf]hh'X]Y'5i Za Yf_gUa _Y]h'XYf'A Yb[Y'Ui Z'g]W\ "
GY]b'J Yf\ U'hYb'k YfZYb': fU[Yb'ni f'G]W\Yf\Y]h'Ui Zi bX
j YfXYi h]W\Yb'X]Y'dc`Uf]g]YfhYb'5bg]W\hYb']bbYf\U'V'XYf
' ; Ya Y]bgW\UZh"

Dfc hY ghY 'i bX'F YU_h]cbYb

- 8]Y'5bk YgYbXYb'fYU[]YfhYb'gcZcfh'a]h'Ui hYb
Dfc hY ghfi ZYb" GÅhY'k]Y' BUn]g'fUi g '\U'hYb'Xi fW\X]Y
GhfU»Yb'i bX'j YfXYi h]W\hYb'X]Y'XYi h]W\Y'5V'Y\bi b[
[Y [YbØVYf'XYb' ðXYb'GY``bYfg" Gc`W\Y'gdcbhUbYb
F YU_h]cbYb'nY][Ybž'k]Y'h]YZX]Y'9a ch]cbYb']b'XYf
6Yj Ø`_Yfi b[[YgdU'hYb'g]bXž'k Ybb'Yg'i a 'H\Ya Yb'k]Y
F YW\ hgYI hfYa]ga i g' [Y\h"
- 6YgcbXYfg'VYa Yf_Ybgk Yfh'k Uf'X]Y'5fh'i bX'K Y]gYž'k]Y
GY``bYf'X]Y'A Yb[Y'Ubni gdfYW\Yb'j Yfgi W\hY" A]h'nk]Y
HU_hghØW_Yb']b'XYf'<UbX'k c`hY'Yf'cZZYbVUf'X]Y'F i bXY

Y]hYb'i bX'ZcfXYfhY`X]Y`A YbgWXYb`Ui Zž'gY]b`6i W`ni ``YgYbž
k Ug'bi f`X]Y`DfchYghgh]a a i b[`Ub\Y]nhY"

9]b`[ Yk U`hhÅh][Yf`5i ZhU_h3

8Yb'i b_cbj Ybh]cbY`Yb`5i Zhf]hh`Y» `GY`bYf`Y][`YbXYb"?Ui a
\UhY`Yf`VY[cbbYbž`j YfgWk UbX`Yf`Ui W`gW`cb`ja
9]b_Ui ZgnYbhfi a ž'bcW`VYj cf`X]Y`Dc`nY]`fYU[ ]YfYb`_cbbhY"
8]YgYf`J cfZU`k]fZi: fU[Yb`ni f`G]WXYf\Y]h]a `ÖZYbh]WXYb`FUi a
Ui Zž]bgVYgcbXYfY`]b`6Yni [`Ui ZX]Y`5bk YgYb\Y]h]j cb`DYfgcbYbž
XYfYb`≠Yc`c[]Yb`cZiYI hfYa ]gh]gWY`5bg]W`hYb`VY]b`U`hYb"
K Å\YbX`X]YgYf`J cfZU`Y]b`YI hfYa Yg`6Y]gd]Y`XUfghY`hž`nY][h`Yf
Ui W`ž`k]Y`k ]W`h][`Yg`]ghž`XUgg`X]Y`6Y\ÖfXYb`Ui Zgc`WY
6Y[YVYb\Y]hYb`gW`bY`fYU[ ]YfYb`_ÖbbYb"

I a ZUb [`XYf`[YgY`gW UZh`]WXYb`FYU_h]cbYb

8]Y`8Ya cbghfUh]cb`]gh`b]W`h`bi f`Y]bY`FYU\_h]cb`Ui ZY]bY`@Ygi b[ž
gcbXYfb`Ui W`Y]b`NY]WXYb`XYf`[ YgY`gW UZh]WXYb`A cV`]g]Yfi b[
[Y[Yb`9I hfYa ]ga i g`8]YgY`5fh]j cb`ÖZYbh]W`Ya `DfchYgh]gh
YbhgWXY]XYbXž`i a `Y]b`\_UfYg`G][bU`ni `gYbXYbž`XUgg
fYW`hgYI hfYa Y`≠Yc`c[ ]Yb`]b`XYf`; YgY`gW UZh]b]W`h`U`nYdh]Yfh
k YfXYb`9g`]YZYfb`6Yk Y]gY`ZÖf`XYb`Ub\U`hYbXYb`?Ua`dZ[Y[Yb
8]g_f]a]b]Yfi b[`i bX`ZÖf`XUg`F`YW`h`Ui ZY]bY`d`i fU`]gh]gWY
; YgY`gW UZh"

GW`i ggZc`[Yfi b[.`6YXYi hi b[ `ZÖf`X]Y ; Ya Y]bgW UZh

8Yf`J cfZU`Ua`%`5i [i gh]b`GUUfVfØW\_Yb`gd]Y[Y`h`Y]bYb`[fÖ» YfYb
[YgY`gW UZh]WXYb`HfYbX`k ]XYfž`]b`XYa`X]Y`N]j ]`[YgY`gW UZh
ni bY\`a YbX`U_h]j`k ]fXž`i a `g]W`[Y[Yb`FYW`hgYI hfYa]ga i g`ni
dcg]h]cb]YfYb`8]Y`\YZh][Yb`FYU\_h]cbYb`XYf`8Ya cbghfUbhYb
j YfXYi h]WXYbž`XUgg`ZÖf`j ]Y`Y`A YbgWXYb`XUg`9b[ U[ Ya Ybh`ZÖf
8Ya c_fUh]Y`i bX`X]Y`A YbgWXYb`fYW`h`Y]bY`Df]cf]hÅh`XUfghY`h`9g
V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k Y`WY`A U» bU\`a Yb`Yf[ f]ZYb`k YfXYbž`i a`X]Y
; Ya Y]bgW UZh`k Y]hYf\]b`ni `gW`ØhnYb`i bX`ni `i bhYfghØhnYb"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY